`

РОССИЯ

ООО «ЭЛИНОКС»

ВИТРИНА ТЕПЛОВАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ НАСТОЛЬНАЯ ВТН70

Руководство по эксплуатации

ВВЕДЕНИЕ

ВНИМАНИЕ! Настоящее руководство по эксплуатации должно быть обязательно прочитано перед пуском витрины тепловой электрической настольной ВТН70 (далее – витрина или изделие) в работу пользователем, ремонтниками и другими лицами, которые отвечают за транспортирование, его установку, пуск в эксплуатацию, обслуживание и поддержание в рабочем состоянии.

Руководство должно находиться в доступном для пользователя месте и хранится весь срок службы изделия.

Настоящее руководство включает в себя паспортные данные.

Витрина соответствуют требованиям технических регламентов Таможенного Союза:

Сертификат соответствия № ЕАЭС RU C-RU.МХ11.В.00007/19 от 01.02.2019 г. по 31.01.2024 г. требованиям ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования".

Декларация о соответствии ЕАЭС № RU Д-RU.РА01.В.23247/19 от 29.01.2019 г. по 28.01.2024 г. требованиям ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования".

Декларация о соответствии ЕАЭС № RU Д-RU.МН10.В. 00192/19 от 06.02.2019 г. по 05.02.2024 г. требованиям ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

На предприятии действует сертифицированная система менеджмента качества в соответствии требованиям ISO 9001:2015. Регистрационный номер сертификата 21110093 QM15, действителен по 15.12.2025 г.

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Витрина тепловая электрическая настольная ВТН70 предназначена для поддержания в горячем состоянии различных продуктов, жидких блюд (подливы, соусы, гарниры), а также хлебобулочных изделий, выкладываемых на решетчатую полку, функциональных емкостях и реализации их потребителю.

Витрина устанавливается на предприятиях общественного питания отдельно или в составе технологических линий самообслуживания.

Режим работы – двухсменный (не более 16÷18 ч. в сутки).

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

Наименование параметра	Величина параметра ВТН70
1. Номинальное напряжение, В	230
2. Род тока	однофазный переменный
3. Частота тока, Гц	50
4. Номинальная потребляемая мощность витрины, Вт: - ТЭН-ов; - ламп освещения; - суммарная	 2000 3х50+2х60=270 2270
5. Количество ТЭН-ов, шт	5
6. Количество терморегуляторов, шт.	2
7. Расход электроэнергии для поддерживания температуры, кВт•ч, не более	1,0
8. Диапазон регулирования температуры воздуха в витрине (в шкафу) теплового прилавка, °С	от 20 до 80
9. Рабочая температура на полке, °С, при установке терморегулятора на 60°С, не менее	60±10
10. Время разогрева теплового прилавка до рабочей температуры, мин, не более	20
11. Суммарная комбинированная освещенность в витрине прилавка, ЛК, не менее	300
12. Полезный объем витрины, м³	0,27
13. Демонстрационная площадь витрины, м²	0,93
14. Габаритные размеры, мм, не более: - длина; - ширина; - высота;	 1120 730 860
15. Масса, кг, не более	79
16. Корректированный по А уровень звуковой мощности, дБА, не более	70
17. Срок службы, лет	12

3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Таблица 2

	Наименование	Количество, шт.
1	Витрина ВТН70	1
2	Гастроемкость GN1/1-40	3
3	Гастроемкость GN1/3-20	5
4	Руководство по эксплуатации	1
5	Упаковка	1
6	Пакет из полиэтиленовой пленки	1

4. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

Каркас витрины ВТН70 (см. рисунок 1) установлен на ножки. Сверху на каркас установлен отсек с ТЭНами для гастроемкостей. Внутри отсека установлены три электронагревателя (далее по тексту ТЭНы). На ванну возможно устанавливать три гастроемкости размером GN 1/1 и глубиной 40мм.

На каркас установлены две стойки. На стойки крепится полка для установки гастроемкостей. На полку можно установить гастроемкости размером GN 1/3. В полке установлены два ТЭН-а.

Для освещения гастроемкостей внутри витрины предусмотрены лампы освещения: две лампы установлены под полкой и три лампы установлены над полкой.

Для теплоизоляции и защиты от внешней среды витрина закрыта боковыми стеклами, передним стеклом, и задними раздвижными (стеклянными) дверцами. Боковые стекла крепятся к стойке. Переднее стекло установлена на планку. Задние раздвижные (стеклянные) дверца установлены в профили.

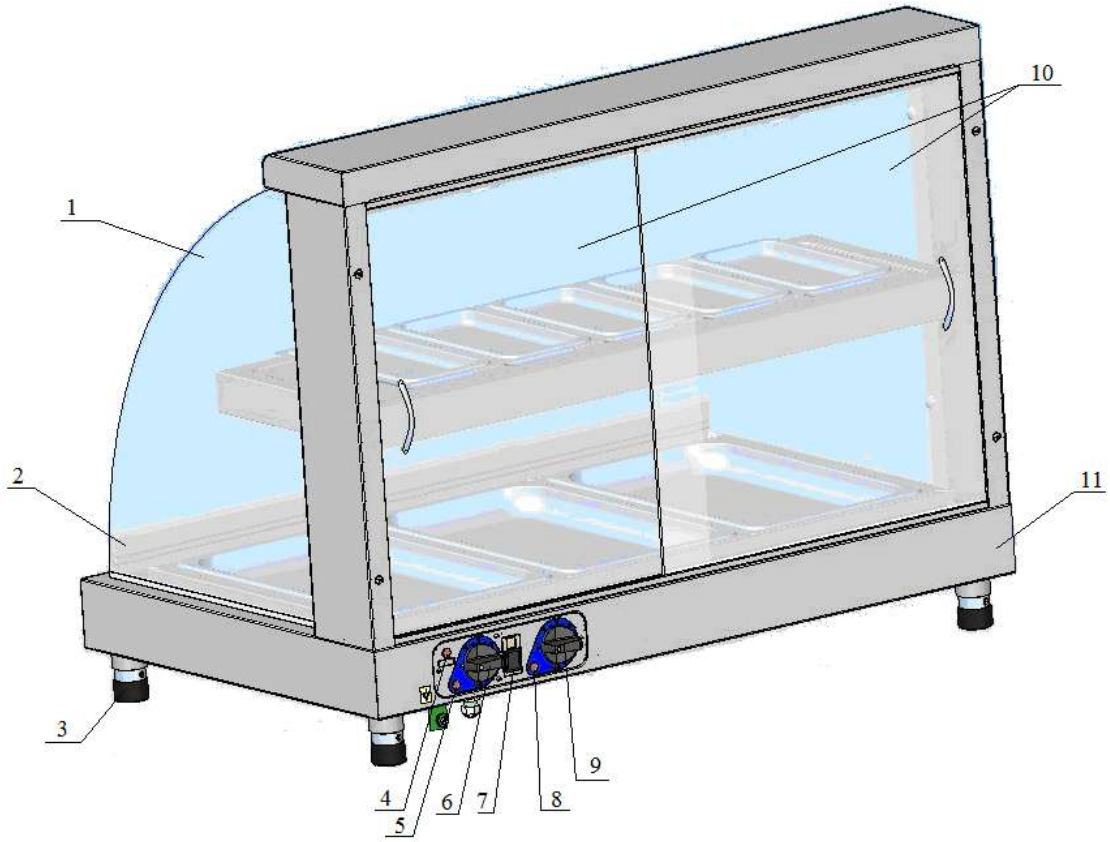
Со стороны задних стекол находится панель управления. На панели управления расположены следующие органы индикации и управления:

- светосигнальная арматура «Сеть» (белого цвета);
- две светосигнальные арматуры «Работа» (желтого цвета расположены на терморегуляторах);
- терморегулятор для задания и поддержания температуры нижних ТЭНов;
- терморегулятор для задания и поддержания температуры верхних ТЭНов;
- клавишный выключатель для включения ламп освещения.

Для включения ТЭНов необходимо повернуть ручку терморегулятора по часовой стрелке и выставить требуемую температуру по информационной наклейке. Одновременно загорается светосигнальная арматура «Работа» - сигнализируя включение ТЭНов. При достижении заданной температуры светосигнальная арматура «Работа» гаснет.

Для включения или выключения освещения внутри витрины нажать на кнопку клавишного выключателя.

Высота витрины регулируется ножками.



1. Стекло боковое
2. Планка крепления переднего стекла.
3. Ножка.
4. Светосигнальная арматура "Сеть".
5. Светосигнальная арматура "Работа".
6. Ручка терморегулятора "Ванна"
7. Клавишный выключатель "Освещение"
8. Светосигнальная арматура "Работа".
9. Ручка терморегулятора "Витрина"
10. Раздвижные стеклянные дверца
11. Каркас витрины.

Рис. 1 Устройство витрины ВТН70

5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

К обслуживанию витрины допускаются лица, прошедшие технический минимум по эксплуатации оборудования и ознакомившиеся с настоящим руководством по эксплуатации.

ВНИМАНИЕ! Витрина не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями, или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании изделия лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прилавком-витриной.

При работе с витриной соблюдайте следующие правила безопасности:

- перед санитарной обработкой ручки терморегуляторов и выключатель освещения витрины установите, в положение «0» и отключите витрину от электросети, выключив автоматический выключатель в стационарной электропроводке или вынув вилку шнура питания из сети;
- периодически проверяйте исправность электропроводки и заземляющего устройства витрины;

▪ при обнаружении неисправностей немедленно отключите витрину от сети, выключив автоматический выключатель в стационарной электропроводке или вынув вилку шнура питания из сети и вызовите электромеханика;

▪ включайте витрину только после устранения неисправностей.

Категорически запрещается:

■ производить чистку и устранять неисправности при работе витрины;

■ включать витрину в розетку без заземляющего контакта;

■ включать витрину в розетку с заземляющим контактом, не соединенным с контуром заземления цеха;

■ включать витрину с поврежденным шнуром питания или поврежденной вилкой;

■ включать витрину без автомата защиты или с неисправным автоматом защиты в стационарной проводке;

■ отставлять работающую витрину без присмотра;

■ держать включенным незагруженную витрину;

■ наливать воду в нижний отсек с ТЭНами;

■ вносить в витрину легковоспламеняющиеся и другие опасные вещества;

■ использовать витрину для сушки различных не пищевых продуктов;

■ использовать витрину для обогрева помещения;

■ загораживать доступ к вентиляционным отверстиям;

■ вносить изменения в конструкцию витрины.

Внимание! Для очистки витрины не допускается применять водяную струю.

Общие требования безопасности:

- потребитель при эксплуатации витрины должен соблюдать требования ГОСТ 12.1.004 по пожарной безопасности;
- не допускается использование витрины в пожароопасных и взрывоопасных зонах;
- не допускается установка прилавка-витрины ближе 1 м от легковоспламеняющихся материалов; при установке витрины ближе 1м от кухонной мебели, перегородок или стен требуется, чтобы они были изготовлены из негорючих материалов или покрыты негорючим теплоизоляционным материалом. Особое внимание при такой установке уделить соблюдению мер противопожарной безопасности.
- в производственных помещениях рабочие места, где при выполнении работы происходит образование и выделение газа и пара, должны быть оборудованы механической общеобменной приточно-вытяжной вентиляцией по ГОСТ 12.4.021, обеспечивающей состояние воздушной среды в соответствии с требованиями ГОСТ 12.1.005 и ГН 2.2.5.3532.
- при монтаже витрины должна быть установлена коммутационная защитная аппаратура, гарантирующая от пожароопасных факторов: короткого замыкания, перенапряжения, перегрузки, самопроизвольного включения; подключение витрины к электросети должно осуществляться с учетом допускаемой нагрузки на электросеть.

Внимание! Не загораживайте проход к автоматическому выключателю в стационарной проводке и к розетке.

ВНИМАНИЕ! При нарушении целостности оболочки шнура питания, во избежание получения удара электрическим током, требуется замена шнура питания. Замену шнура питания может производить только завод-изготовитель, представитель завода-изготовителя или уполномоченное заводом-изготовителем лицо.

6. ПОРЯДОК УСТАНОВКИ

Распаковку, установку и испытание витрины должны производить специалисты по монтажу и ремонту оборудования для предприятий общественного питания и торговли. После занесения витрины с отрицательной температуры в помещение необходимо выдержать витрину при комнатной температуре в течение 6 часов.

Установку витрины проводить в следующем порядке:

После проверки состояния упаковки следует распаковать витрину, провести внешний осмотр и проверить комплектность в соответствии с Таблицей 2 Руководства.

* перед установкой витрины на предусмотренное место необходимо снять защитную пленку со всех поверхностей. Необходимо следить за тем, чтобы витрина был установлен в горизонтальном положении, высота должна быть удобной для пользователя.
* витрину следует разместить в хорошо проветриваемом помещении, если имеется возможность, то под воздухоочистительным зонтом. Учитывая вид витрины, его можно размещать отдельно или вместе с другим кухонным оборудованием;
* допускается установка витрины на расстояние не ближе 100 мм от стены;
* Подключите витрину к электросети.

Порядок подключения к электросети:

Питающее напряжение сети должно быть в пределах от минус 10% до плюс 10% от номинального при допустимом изменении частоты тока по ГОСТ 32144.

ВНИМАНИЕ! Если в вашем регионе перепады питающего напряжения сети превышают указанные, рекомендуются изделие подключать к сети через монитор напряжения или стабилизатор напряжения. В противном случае изделие может выйти из строя, и гарантийные обязательства при этом не действуют.

- подключите витрину к электросети (1N/PE 230В 50Гц, однофазная трехпроводная сеть с одним фазовыми проводником, нулевым рабочим и защитным проводниками) согласно действующему законодательству и нормативам.

Подключение к электросети производится только уполномоченной специализированной службой с учетом надписей на табличках, маркировкой зажимов на клеммном блоке прилавка-витрины и в соответствии со схемой электрической принципиальной (см. Рис.2).

Сетевая розетка должна быть рассчитана на ток не менее 10А, иметь заземляющий контакт, соединенный с контуром заземления цеха, и должна быть подключена через двухполюсный автоматический выключатель с комбинированной защитой, реагирующий на номинальный рабочий ток 16А и

ток утечки 10мА. Автоматический выключатель в стационарной электропроводке должен обеспечивать гарантированное отключение всех полюсов питания от сети питания зонта и должен иметь зазор между контактами не менее 3 мм на всех полюсах.

- монтаж и подключение произвести так, чтобы стало невозможным получить доступ к токопроводящим частям без применения инструментов;
- надежно заземлить витрину, убедившись, что заземляющая клемма розетки соединена с контуром заземления цеха;
- провести ревизию соединительных устройств электрических цепей витрины (винтовых и безвинтовых зажимов), при выявлении ослабления подтянуть или подогнуть до нормального контактного давления;
- установить панель управления на место.

Для выравнивания потенциалов при установке витрины в технологическую линию предусмотрен зажим, обозначенный знаком  - эквипотенциальность.

Эквипотенциальный провод должен быть сечением не менее 10 мм².

После монтажа перед пуском в эксплуатацию просушите ТЭН-ы в течение 1,5-2 часов, для чего витрину включите и установите терморегулятор на температуру 60ºС, после просушки проверьте ток утечки (он не должен превышать 2 мА).

Сдача в эксплуатацию смонтированного оборудования оформляется по установленной форме.

7. ПОРЯДОК РАБОТЫ

Прежде чем включить витрину, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством по эксплуатации. И, в первую очередь, с указаниями по технике безопасности, элементами управления и надписями на витрине.

Для загрузки и выгрузки продуктов необходимо открыть задние раздвижные дверцы и установить рабочие емкости в витрину. Продукты можно располагать и на тарелках.

Включите витрину в сеть, вставив вилку шнура питания в розетку. На панели управления должна загореться светосигнальная арматура "Сеть". Поворотом ручки терморегулятора по часовой стрелке (нижний отсек для гастроемкостей и/или верхняя полка), установите необходимую температуру, при этом должны загореться светосигнальная арматура "Работа". При достижении заданной температуры терморегулятор отключает ТЭН-ы (светосигнальная арматура «Работа» должна погаснуть). При остывании витрины терморегуляторы вновь включают ТЭНы. При необходимости включайте освещение витрины.

После окончания работы установите ручки терморегуляторов в положение «0» (повернув ручки терморегуляторов против часовой стрелки до упора). Выключите освещение.

Отключите витрину от сети, вынув вилку шнура питания из розетки.

8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание и ремонт должен производить электромеханик III-V разрядов, имеющий квалификационную группу по электробезопасности не ниже третьей.

В процессе эксплуатации витрины необходимо выполнить следующие виды работ в системе технического обслуживания и ремонта:

ТО - регламентированное техническое обслуживание - комплекс профилактических мероприятий, осуществляемых с целью обеспечения работоспособности или исправности прилавка-витрины.

ТР - текущий ремонт - ремонт, осуществляемый в процессе эксплуатации, для обеспечения или восстановления работоспособности прилавка-витрины и состоящий в замене и (или) восстановлении ее отдельных частей и их регулировании.

Периодичность технического обслуживания и ремонтов:

- техническое обслуживание (ТО) проводится 1 раз в месяц;
- текущий ремонт (ТР) – при необходимости.

ВНИМАНИЕ! При техническом обслуживании и ремонте витрины необходимо выключить автоматический выключатель в стационарной проводке или вынуть вилку шнура питания из розетки и вывесить табличку «НЕ ВКЛЮЧАТЬ! РАБОТАЮТ ЛЮДИ!»

При техническом обслуживании витрины необходимо проделать следующие работы:

- проверить внешним осмотром витрину на соответствие правилам техники безопасности;
- проверить цепь заземления самой витрины (то есть от зажима заземления до доступных металлических частей – сопротивление должно быть не более 0,1 Ом);
- проверить целостность цепи выравнивания потенциала;
- проверить целостность вилки и шнура питания витрины;
- проверить целостность розетки и соединение её заземляющего контакта с контуром заземления цеха;
- проверить состояние электропроводки и электроаппаратуры витрины, при необходимости подтянуть винтовые зажимы;
- проверить крепление датчиков терморегулятора;
- проверить исправность кожухов, ручек.
- проверить витрину в рабочем режиме.
- при необходимости провести дополнительный инструктаж работников по технике безопасности при эксплуатации витрины.

При ТР проводятся все работы, предусмотренные при ТО и ремонт или замена отдельных частей.

После окончания ТО и ТР необходимо внести запись в таблицу 4.

8.1 Замена шнура питания:

При выявлении повреждения шнура питания следует его заменить специальным шнуром из маслостойкой оболочки, защищенным гибкими кабелями не легче обычных шнуров с оболочкой из полихлорпропилена или другой равноценной синтетической оболочкой (код обозначения 60245 IEC57) с сечением жил не менее 1,5 мм^2 армированного вилкой.

Замену шнура должен производить только уполномоченная изготовителем организация.

Порядок замены шнура:

- отключите витрину от сети питания, вынув вилку шнура питания из розетки;

- используя крестовую отвертку открутите винты крепления панели управления и снимите её;

- отсоедините провода с оболочкой синего и коричневого цветов от выключателя;

- используя гаечный ключ на 10 ослабьте гайку крепления заземляющего провода (оболочка желто-зеленого цвета) и снимите провод.

- ослабьте гайку кабельного ввода и снимите поврежденный шнур питания;

- проложите новый шнур питания и произведите сборку в обратной последовательности.

8.2 Замена ламп освещения:

Для замены галогенной лампы под крышкой необходимо:

- отключить витрину от сети, вынув вилку шнура питания из розетки;
- снять стопорное кольцо на светильнике;
- вынуть лампу с патроном из корпуса светильника;
- вывернуть лампу из патрона и заменить её на лампу MR-16 (~230В, 50Вт);
- собрать светильник в обратной последовательности.

Для замены лампы накаливания под полкой необходимо:

- отключить витрину от сети, вынув вилку шнура питания из розетки;
- снять крышку;
- вывернуть лампу из патрона и заменить лампу (~230В, 60Вт, Е14);
- собрать светильник в обратной последовательности.

9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица 3

Наименование неисправности	Вероятная причина	Методы устранения
Сигнальная лампа «Работа» не горит.	Нарушен контакт в цепи питания ТЭН-а. Перегорел ТЭН. Не исправен терморегулятор	Восстановить контакт. Заменить ТЭН. Заменить терморегулятор
Не горят сигнальные лампы.	Перегорели сигнальные лампы.	Заменить сигнальные лампы.

ВНИМАНИЕ! Все проводимые замены производить только после отключения витрины. от сети питания, выключив автоматический выключатель в стационарной проводке или вынув вилку шнура питания из розетки».

10. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Витрина тепловая настольная ВТН70, заводской номер _____, изготовленный на ООО «ЭЛИНОКС», соответствует ТУ 28.93.15-016-01439034-2004 (идентичны ТУ 5151-016-01439034-2004) и признан годным для эксплуатации.

Дата выпуска _____

_____

личные подписи (оттиски личных клейм) должностных лиц предприятия, ответственных за приемку изделия

11. СВИДЕТЕЛЬСТВО О КОНСЕРВАЦИИ

Витрина тепловая настольная ВТН70 подвергнута на ООО «ЭЛИНОКС» консервации согласно требованиям ГОСТ 9.014.

Дата консервации _____

Консервацию произвел _____
(подпись)

12. СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВКЕ

Витрина тепловая настольная ВТН70, упакована ООО «ЭЛИНОКС» согласно требованиям, предусмотренным конструкторской документацией.

Дата упаковки _____

Упаковку произвел _____
(подпись)

13. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Гарантийный срок эксплуатации витрины - 1 год со дня ввода в эксплуатацию.

Гарантийный срок хранения 1 год со дня изготовления.

В течение гарантийного срока предприятие-изготовитель гарантирует безвозмездное устранение выявленных дефектов изготовления и замену вышедших из строя составных частей витрины, произошедших не по вине потребителя, при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения и эксплуатации изделия.

Гарантия не распространяется на случаи, когда витрина вышла из строя по вине потребителя в результате несоблюдения требований, указанных в РЭ.

Время нахождения витрины в ремонте в гарантийный срок не включается.

В случае невозможности устранения на месте выявленных дефектов предприятие-изготовитель обязуется заменить дефектную витрину.

Все детали, узлы и комплектующие изделия, вышедшие из строя в период гарантийного срока эксплуатации, должны быть возвращены заводу-

изготовителю витрины для детального анализа причин выхода из строя и своевременного принятия мер для их исключения.

Для предъявления рекламации необходимы следующие документы:

1) акт пуска изделия в эксплуатацию; 2) акт-рекламация; 3) копия удостоверения механика, производившего монтаж и обслуживание, или копия договора с обслуживающей специализированной организацией; 4) копия свидетельства о приемке, из Руководства по эксплуатации на витрину тепловую настольную ВТН70.

Рекламация рассматривается только в случае поступления отказавшего узла, детали или комплектующего изделия с указанием номера витрины, срока изготовления и установки, копии договора с обслуживающей специализированной организацией, имеющей лицензию и копии удостоверения механика, обслуживающего прилавок-витрину.

14. СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ

Рекламации предприятию-изготовителю предъявляются потребителем в порядке и сроки, предусмотренные Федеральным законом «О защите прав потребителей» от 09.01.1996 г. с изменениями и дополнениями от 2 июня 1993 г., 9.01.1996 N 2-ФЗ, 17.12.1999 г. N 212-ФЗ, 30.12.2001 N 196-ФЗ, 22.08.2004 N 122-ФЗ, от 02.11.2004 N 127-ФЗ, от 21.12.2004 N 171-ФЗ, от 27.07.2006 N 140-ФЗ, от 16.10.2006 N 160-ФЗ, от 25.11.2006 N 193-ФЗ, от 25.10.2007 N 234-ФЗ, от 23.07.2008 N 160-ФЗ, от 03.06.2009 N 121-ФЗ, от 23.11.2009 N 261-ФЗ, от 27.06.2011 N 162-ФЗ, от 18.07.2011 N 242-ФЗ, от 25.06.2012 N 93-ФЗ, от 28.07.2012 N 133-ФЗ, от 02.07.2013 N 185-ФЗ, от 21.12.2013 N 363-ФЗ, от 05.05.2014 N 112-ФЗ, от 13.07.2015 N 233-ФЗ, от 03.07.2016 N 265-ФЗ, а также Постановлением Правительства РФ от 19.01.1998 г. № 55 «Об утверждении Правил продажи отдельных видов товаров, перечня товаров длительного пользования, на которые не распространяются требования покупателя о безвозмездном предоставлении ему на период ремонта или замены аналогичного товара, и перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» с изменениями и дополнениями от 20.10.1998 N 1222, от 02.10.1999 N 1104, от 06.02.2002 N 81 (ред. 23.05.2006), от 12.07.2003 N 421, от 01.02.2005 N 49, от 08.02.2006 N 80, от 15.12.2006 N 770, от 27.03.2007 N 185, от 27.01.2009 N 50, от 21.08.2012 N 842, от 04.10.2012 N 1007, от 05.01.2015 N 6, от 19.09.2015 N 994, от 23.12.2015 N 1406), от 27.05.2016 N 471, от 22.06.2016 N 568, от 23.12.2016 N 1465.

Рекламации направлять по адресу завода-изготовителя ООО «ЭЛИНОКС»:

429020, Россия, Чувашская Республика,
г. Чебоксары, проезд Базовый, д.17.
Тел./факс: (8352) 56-06-26, 56-06-85.

Технические вопросы по работе, обслуживанию и сервису оборудования Abat Вы можете задать, обратившись в техническую поддержку завода по горячей линии ООО «ЭЛИНОКС:

+7 (8352) 28-63-60

+7 (987) 739-81-08
e-mail: service-elinox@abat.ru

ПО ВСЕМ ОСТАЛЬНЫМ ВОПРОСАМ ОБРАЩАЙТЕСЬ В ОТДЕЛ МАРКЕТИНГА:

+7 (8352) 56-06-85
e-mail: market@abat.ru

С актуальным списком дилеров по продаже и сервисному обслуживанию оборудования торговой марки Abat вы можете ознакомиться на нашем официальном сайте в соответствующих разделах.

www.abat.ru

15. СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

При подготовке и отправке витрины на утилизацию необходимо разобрать и рассортировать составные части витрины по материалам, из которых они изготовлены.

Внимание! Конструкция витрины постоянно совершенствуется, поэтому возможны незначительные изменения, не отраженные в настоящем руководстве.

16. ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И СКЛАДИРОВАНИЕ

Хранение витрины должно осуществляться в транспортной таре предприятия изготовителя по группе условий хранения 1 ГОСТ 15150 при температуре окружающего воздуха не ниже плюс 5°С.

Срок хранения не более 12 месяцев.

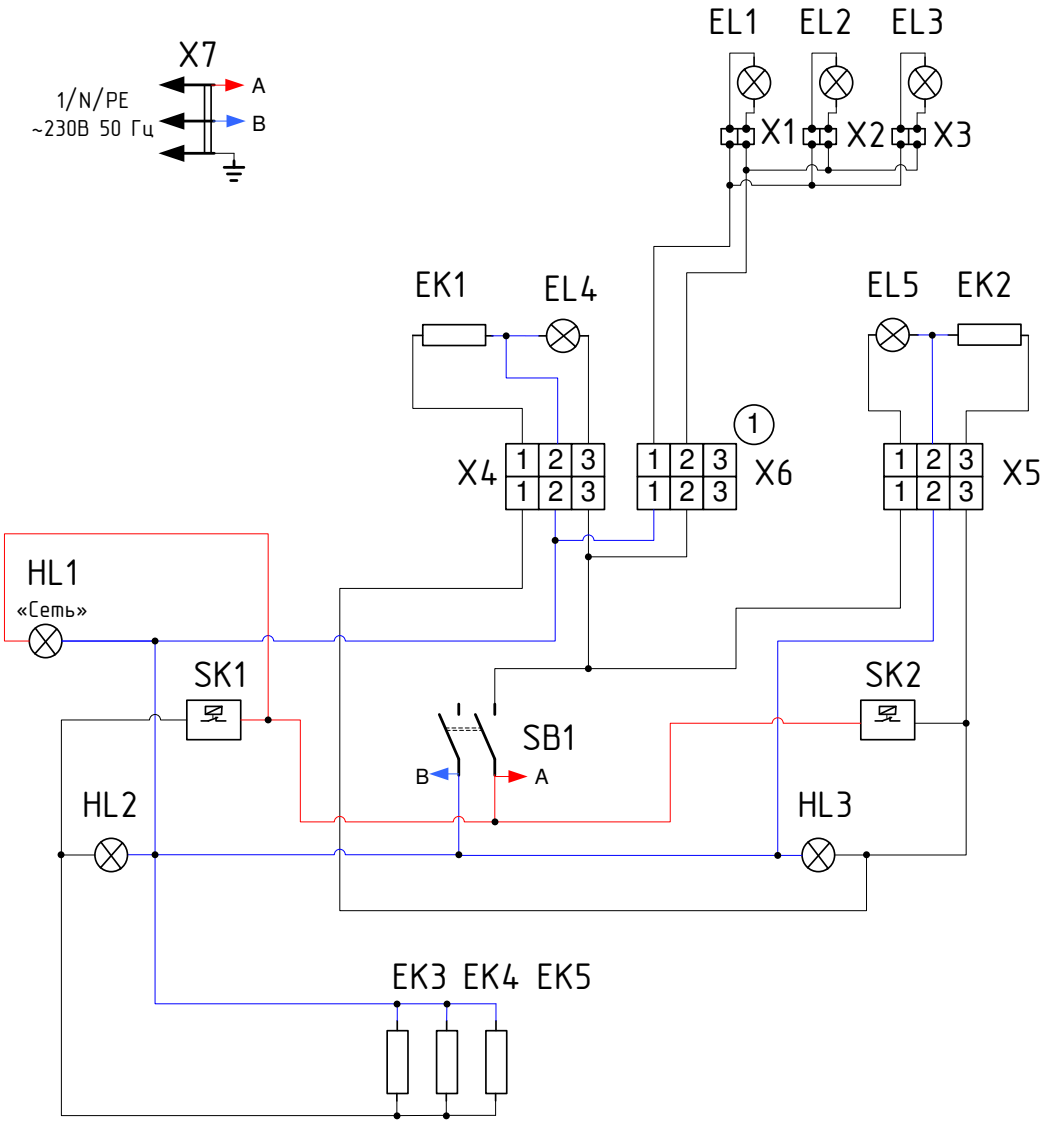
При сроке хранения свыше 12 месяцев владелец витрины обязан произвести переконсервацию изделия по ГОСТ 9.014.

Упакованную витрину следует транспортировать железнодорожным, речным, автомобильным транспортом в соответствии с действующими правилами перевозки на этих видах транспорта. Морской и другие виды транспорта применяются по особому соглашению.

Условия транспортирования в части воздействия климатических факторов– группа 1 по ГОСТ 15150, в части воздействия механических факторов – С по ГОСТ 23170.

Погрузка и разгрузка витрины из транспортных средств должна производиться осторожно, не допуская ударов и толчков.

ВНИМАНИЕ! Допускается складирование упакованных витрин по высоте только в один ярус для хранения.



Поз.	Наименование	Кол-во	Примечание
EK1..EK5	ТЭН 90А 8,5/0,4 S230	5	
EL1..EL3	Лампа Feron 50W	3	
EL4,EL5	Лампа накаливания 60W	2	
HL1	Светосигнальная арматура, белая	1	«Сеть»
HL2, HL3	Светосигнальная арматура, желтая	2	«Работа»
SB1	Клавишный выключатель 230В, 10А	1	
SK1, SK2	Терморегулятор 55.13019.314	2	85°С
X1..X3	Колодка керамическая 2-полюсная	3	
X4..X6	Комплект колодок 45.7373.9005, 45.7373.9006	3	
X7	Шнур с вилкой КГН 3х1,5	1	L=3200мм

Допускается замена комплектующих, не ухудшающие технические характеристики изделия

Рис.2 Схема электрическая принципиальная ВТН70

Корешок талона №1
На гарантийный ремонт **ВТН70**
заводской №_____ Изъят «___» _____20___г.
Выполнены работы:
_____
_____
_____

Корешок талона №2
заводской № _____ Изъят «___» _____20___ г.

На гарантийный ремонт **ВТН70**

Выполнены работы: _____

_____

_____

_

Корешок талона №3
заводской № _____ Изъят «___» _____20 ___ г.

На гарантийный ремонт **ВТН70**

Выполнены работы:

_____

_____

_____

Исполнитель _____ (подпись)

М.П. _____

_____ Ф.И.О

(Линия отреза)

Приложение А
ООО «ЭЛИНОКС»
428020, Чувашская Республика, г. Чебоксары, Базовый проезд, 17
ТАЛОН № 3 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

ВТН70 Заводской № _____

_____
(месяц, год выпуска)

_____
[дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком)]

М.П. _____
(подпись)

_____
(дата ввода изделия в эксплуатацию)

М.П. _____
(подпись)

Выполнены работы _____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

Исполнитель Владелец

_____ _____
(подпись) (подпись)

_____
(наименование предприятия, выполнившего ремонт

_____
и его адрес)
М.П.

_____
(должность и подпись руководителя предприятия, выполнившего ремонт)

17. УЧЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ И РЕМОНТА В ПЕРИОД ЭКСПЛУАТАЦИИ

Таблица 4

Дата	Вид технического обслуживания	Краткое содержание выполненных работ	Наименование предприятия, выполнившего техническое обслуживание	Должность, фамилия и подпись	
				выполнившего работу	проверившего работу

ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ
ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Заявитель Общество с ограниченной ответственностью "ЭЛИНОКС"
ОГРН: 1072130009874

Место нахождения: 428020, Российская Федерация, Чувашская Республика - Чувашия, г.Чебоксары, проезд Базовый, д.17
Адрес места осуществления деятельности: 428020, Российская Федерация, Чувашская Республика - Чувашия, г.Чебоксары, проезд Базовый, д.17
Телефон: +78352289944, адрес электронной почты: doz@elinox.ru

в лице генерального директора Хайрутдинова Рамиля Гаяздиновича

заявляет, что прилавки - витрины и витрины тепловые электрические кухонные для предприятий общественного питания: ПВТ-70КМ, ПВТ-70КМ (кашир.), ПВТ-70КМ-В, ПВТ-70КМ-В-01, ПВТ-70КМ-02, ПВТ-70КМ-02 (кашир.), ПВТ-70М, ПВТ-70М (кашир.), ПВТ-70Т, ПВТ-70Т (кашир.), ПВТ-70Н, ВТН70

изготовитель: Общество с ограниченной ответственностью "ЭЛИНОКС"
Место нахождения: 428020, Российская Федерация, Чувашская Республика - Чувашия, г.Чебоксары, проезд Базовый, д.17
Адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: 428020, Российская Федерация, Чувашская Республика - Чувашия, г. Чебоксары, проезд Базовый, д.17
ТУ 28.93.15-016-01439034-2004 (идентичны ТУ 5151-016-01439034-2004) "Прилавки - витрины и витрины тепловые электрические кухонные типа ПВТ и ВТН. Технические условия",
код ТН ВЭД ЕАЭС 8419 81 800 0, серийный выпуск

соответствует требованиям

ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"

Декларация о соответствии принята на основании

Протоколов испытаний №S2-186-18 от 05.12.2018, №S2-196-18 от 18.12.2018 Испытательного центра Автономной некоммерческой организации "Центр Испытаний и Сертификации "Союз" (аттестат аккредитации №RA.RU.21ME46), технических условий ТУ 28.93.15-016-01439034-2004 (идентичны ТУ 5151-016-01439034-2004), Руководств по эксплуатации на изделия, Перечня стандартов. Схема декларирования 3д.

Дополнительная информация

Стандарты, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований технического регламента: СТБ IEC 60335-2-49-2010 «Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 2-49. Дополнительные требования к электрическим тепловым шкафам для предприятий общественного питания».Условия хранения по группе 4 по ГОСТ 15150-69. Срок хранения - 12 месяцев. Срок службы – 12 лет.

Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 28.01.2024 включительно

М.П. Хайрутдинов Рамиль Гаяздинович
(подпись) (Ф.И.О. заявителя)

Регистрационный номер декларации о соответствии: ЕАЭС N RU Д-RU.PA01.B.23247/19
Дата регистрации декларации о соответствии: 29.01.2019

ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Заявитель Общество с ограниченной ответственностью "ЭЛИНОКС". ОГРН: 1072130009874.
Место нахождения (адрес юридического лица) и адрес места осуществления деятельности:
Базовый проезд, 17, город Чебоксары, Чувашия, Чувашская Республика, Российская Федерация, 428020.
Номер телефона: +7(8352) 28-99-44. Факс: +7(8352) 22-62-76. Адрес электронной почты: doz@elinox.ru.
в лице Генерального директора Хайрутдинова Рамиля Гаяздиновича

заявляет, что

Прилавки-витрины и витрины тепловые электрические кухонные модели ПВТ-70КМ, ПВТ-70КМ (кашир.), ПВТ-70КМ-В, ПВТ-70КМ-В-01, ПВТ-70КМ-02, ПВТ-70КМ-02 (кашир.), ПВТ-70М, ПВТ-70М (кашир.), ПВТ-70Т, ПВТ-70Т (кашир.), ВТН70, ПВТ-70Н

изготовитель Общество с ограниченной ответственностью "ЭЛИНОКС".

Место нахождения (адрес юридического лица) и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции:
Базовый проезд, 17, город Чебоксары, Чувашия, Чувашская Республика, Российская Федерация, 428020.

продукция изготовлена в соответствии с

ТУ 28.93.15-016-01439034-2004 (идентичны ТУ 5151-016-01439034-2004) "Прилавки-витрины и витрины тепловые электрические кухонные типа ПВТ и ВТН. Технические условия"

код ТН ВЭД ЕАЭС 8419 81 800 0

Серийный выпуск.

соответствует требованиям

ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

Декларация о соответствии принята на основании

1. Протокол испытаний № 04973-ИЛЭ/01-2019 от 30.01.2019 Испытательной лаборатории Общества с ограниченной ответственностью "ЭНИГМА" (№ РОСС RU.31112.ИЛ.0023);
2. Технические условия ТУ 28.93.15-016-01439034-2004 (идентичны ТУ 5151-016-01439034-2004);
3. Паспорт и руководство по эксплуатации на прилавки-витрины тепловые электрические кухонные ПВТ-70КМ модели "Аста модернизированная".

Схема декларирования соответствия 1д

Дополнительная информация

Перечень стандартов, в результате применения которых обеспечивается соблюдение требований технических регламентов: ГОСТ 30804.3.2-2013 "Совместимость технических средств электромагнитная. Эмиссия гармонических составляющих тока техническими средствами с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе). Нормы и методы испытаний", ГОСТ 30804.3.3-2013 "Совместимость технических средств электромагнитная. Ограничение изменений напряжения, колебаний напряжения и фликера в низковольтных системах электроснабжения общего назначения. Технические средства с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе), подключаемые к электрической сети при несоблюдении определенных условий подключения. Нормы и методы испытаний", ГОСТ 30805.14.1-2013 "Совместимость технических средств электромагнитная. Бытовые приборы, электрические инструменты и аналогичные устройства. Радиопомехи индустриальные. Нормы и методы измерений", ГОСТ 30805.14.2-2013 "Совместимость технических средств электромагнитная. Бытовые приборы, электрические инструменты и аналогичные устройства. Устойчивость к электромагнитным помехам. Требования и методы испытаний".
Условия хранения продукции в соответствии с ГОСТ 15150-69. Гарантийный срок хранения 12 месяцев. Средний срок службы 12 лет.

Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 05.02.2024 **включительно.**

М.П. Хайрутдинов Рамиль Гаяздинович

(подпись) (Ф.И.О. заявителя)

ООО «ЭЛИНОКС»

Регистрационный номер декларации о соответствии: ЕАЭС N RU Д-RU.МН10.В.00192/19

Дата регистрации декларации о соответствии 06.02.2019

ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭС RU C-RU.MX11.B.00007/19

Серия RU № 0130610

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Орган по сертификации Автономной некоммерческой организации "Центр Испытаний и Сертификации "Союз". Место нахождения: 420127, Россия, Республика Татарстан, г.Казань, ул. Дементьева, д. 1, корп. 2; адрес места осуществления деятельности: 420127, Россия, Республика Татарстан, г. Казань, ул. Дементьева, д. 1, корп. 2. Аттестат рег. № RA.RU.11MX11, внесен в реестр 21.12.2015. Телефон: +78435713242, адрес электронной почты: souz7@mail.ru

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью "ЭЛИНОКС", место нахождения: 428020, Россия, Чувашская Республика - Чувашия, г.Чебоксары, проезд Базовый, д.17, адрес места осуществления деятельности: 428020, Россия, Чувашская Республика - Чувашия, г.Чебоксары, проезд Базовый, д.17, ОГРН: 1072130009874, телефон: +78352289944, адрес электронной почты: doz@elinox.ru

ИЗГОТОВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью "ЭЛИНОКС", место нахождения: 428020, Россия, Чувашская Республика - Чувашия, г.Чебоксары, проезд Базовый, д.17, адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: 428020, Россия, Чувашская Республика - Чувашия, г.Чебоксары, проезд Базовый, д.17

ПРОДУКЦИЯ Прилавки - витрины и витрины тепловые электрические кухонные для предприятий общественного питания: ПВТ-70КМ, ПВТ-70КМ (кашир.), ПВТ-70КМ-В, ПВТ-70КМ-В-01, ПВТ-70КМ-02, ПВТ-70КМ-02 (кашир.), ПВТ-70М, ПВТ-70М (кашир.), ПВТ-70Т, ПВТ-70Т (кашир.), ПВТ-70Н, ВТН70 по ТУ 28.93.15-016-01439034-2004 (идентичны ТУ 5151-016-01439034-2004) "Прилавки - витрины и витрины тепловые электрические кухонные типа ПВТ и ВТН. Технические условия". Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ЕАЭС 8419 81 800 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования"

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ Протоколов испытаний № S2-179-18 от 30.11.2018, № S2-195-18 от 18.12.2018 Испытательного центра Автономной некоммерческой организации "Центр Испытаний и Сертификации "Союз" (аттестат аккредитации №RA.RU.21ME46), акта о результатах анализа состояния производства от 27.12.2018 Органа по сертификации АНО "ЦИиС "Союз" (аттестат аккредитации №RA.RU.11MX11). Схема сертификации 1с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Стандарты, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований технического регламента: СТБ IEC 60335-2-49-2010 «Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 2-49. Дополнительные требования к электрическим тепловым шкафам для предприятий общественного питания», ГОСТ 12.2.092-94 «Система стандартов безопасности труда. Оборудование электромеханическое и электронагревательное для предприятий общественного питания. Общие технические требования по безопасности и методы испытаний». Условия хранения по группе 4 ГОСТ 15150-69. Срок хранения 1 год. Срок службы 12 лет.

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 01.02.2019 **ПО** 31.01.2024 **ВКЛЮЧИТЕЛЬНО**

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации (подпись) Петряков Николай Владимирович (Ф.И.О.)

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы)) (подпись) Сафиуллин Азат Гаптрафикович (Ф.И.О.)